

古今 词义辨析词典

王克仲 孙秉德 房聚棉 编著
黑龙江人民出版社

GU JIN CI YI BIAN XI CI DIAN

WANG KE ZHONG SUN BING
DE FANG JU MIAN
ZHU BIAN
HEI LONG LIANG REN MIN
CHU BAN SHE



古今词义辨析词典

王克仲 孙秉德 房聚棉 编著

黑龙江人民出版社

1993 年 · 哈尔滨

(黑) 新登字第 1 号

责任编辑: 刘文新

封面设计: 王向群

古今词义辨析词典

Cujin Ciyi Bianxi Cidian

王克仲 孙秉德 房聚棉 编著

黑龙江人民出版社出版

(哈尔滨市道里区地段街 179 号)

黑龙江教育委员会印刷厂制版 冶金工业出版社印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行

开本 787×1092 毫米 1/32 • 印张 19 $\frac{10}{16}$ • 插页 4

字数: 650 000

1993 年 6 月第 1 版 1993 年 6 月第 1 次印刷

印数 1—3, 000

ISBN7—207—02256—5/H·45

定价: 15.80 元

前 言

阅读古文主要有两大难点：一是语法的古今差异；一是词汇的古今差异。关于古今语法差异的著作已出版了多部；有关古今词汇差异的著作却较少见。

在词汇的古今差异中，有一种情形即现代新出现的词语，与阅读古文无关。另有两种情形是须要留意的。一种是古代有的词而现代消失了；一种是古代和现代都有这个词，但意义却有所不同。对于前者，一般不致引起误解；最容易引起误解的是后一种情形。因为读者常常把某词的今义误认为古义，于是出现了误解。为了帮助具有中等文化程度的读者掌握古今同形词语的不同含义，以便在阅读时减轻词语上的负担，我们在1983年曾编写出版了《古今同形词语例释》。出版后得到许多读者的关怀和鼓励，并希望能扩充所收的词条数目。我们接受了这一建议，于是在原书的基础上编纂成《古今词义辨析词典》。共收古今同形异义词语1600条。

本《词典》收词的对象是古今同形异义者。造成古今同形词语差异的原因很多，而其中最主要的原因是词义本身的变化。除此之外还有繁简字、通假字、词类活用、方言等原因。这些都是我们在收词时的着眼点。

本《词典》的释义重点是古今意义的差异。对古今意义相同的部分，虽然也释义、举例，但不做为重点，仅仅是为了便于读者从中比较。所举例句，除少数浅显易懂的以外，一般都有译文。有些例句不须全部译出，只把例句中难懂的词语译出或给以注释。

本《词典》的任务不在于解释词语的今义，而在于古今

义的比较辨析。这样就需要对今义有一个确定的理解。为此，我们选择了具有权威性的《现代汉语词典》的释义。所以，关于所收词语的今义则直接采自《现代汉语词典》。在编写过程中还参考了已出版的语词工具书、语法专著以及有关的单篇论文等，恕不一一列出。谨在此对这些著作的作者一并表示谢意。

由于著者水平所限，《词典》一定存在不少缺点和错误，诚恳地希望读者给予批评指正。

编著者

一九九一年十二月

凡 例

- 一、条目按拼音字母次序排列。一词语有两读则以通常读音为首序；古今有两读则以现代读音为首序。轻声的标志采用在音节前加圆点不注调号的办法，以“聪明”一词为例：cōng · míng，表示“明”的读音是轻声。可轻读也可重读的，则在注音前加圆点，并在注音上标上调号，如“商量”注作 shāng · liáng。
- 二、为了节省篇幅，《词典》中采用了“通”、“今”、“古”三个代用文字。“通”表示古今都有这一意义；“今”表示现代有这一意义；“古”表示古代有这一意义。所谓“古”，不是指古汉语，而是指古书。它既包括古代汉语的意义，也包括近代汉语的意义。
- 三、所收词语，属于词的，注明了词类；属于词组的，注明了是属于哪种结构类型的词组。词类、词组类型的代号：

〈名〉——名词

〈方〉——方位词

〈动〉——动词

〈助动〉——助动词

〈形〉——形容词

〈数〉——数词

〈量〉——量词

〈代〉——代词

〈副〉——副词

〈介〉——介词

- 〈连〉——连词
- 〈助〉——助词
- 〈感〉——感叹词
- 〈象〉——象声词
- 〈语〉——语气词
- 〈主谓〉——主谓词组
- 〈名联〉——名词性联合词组
- 〈名偏〉——名词性偏正词组
- 〈名叠〉——名词重叠形式
- 〈动联〉——动词性联合词组
- 〈动偏〉——动词性偏正词组
- 〈动宾〉——动宾词组
- 〈动补〉——动补词组
- 〈介宾〉——介宾词组
- 〈形联〉——形容词性联合词组
- 〈形偏〉——形容词性偏正词组
- 〈形补〉——形补词组
- 〈数量〉——数量词
- 〈数联〉——数词性联合词组
- 〈复量〉——复合量词

四、在“通”和“今”这两栏内，例证从简。在“通”这一栏内只举古代用例。例句如果有两个以上的，用短竖线隔开。

五、“◇”号后面的文字是辨析性的解说或者与领会该词语有关的其他说明。

目 录

前言

凡例

词目音序索引 (1—41)

词目笔画索引 (42—68)

词典正文 (1—551)

词目音序索引

说 明

- 一、词目按汉语拼音音节顺序排列。音节、声调相同的，按词首字的笔画数顺序排列。
- 二、词条有异读的，按其不同读音分别列出，并在该词后面的括号里标注其读音。
- 三、词目中有繁体字的，加括号列于相应词目之后。

A

a		广 (ǎn) 153	
阿 (ā) 1		安..... 2	
ai		安排..... 3	
艾 (ài) 1		安危..... 3	
爱 (愛) 2		安息..... 3	
暧昧 (曖昧) 2		安置..... 4	
an		案..... 4	
广 (ǎn) 45		ang	
		肮脏 (骯髒 āng · zang) 5	

B

ba		bai	
把 (bǎ) 6		白..... 6	
伯 (bó) 25		百姓..... 7	
把 (bà) 6		拜..... 7	
罢 (罷 bà) 6			

ban

班	7
办 (辦)	8
半 (bàn)	8

bang

榜	8
旁 (bàng)	280
谤 (謗)	9

bao

保持	9
报 (報)	9
报答 (報答)	10
报复 (報復)	10
报功 (報功)	11
报社 (報社)	11
报应 (報應)	11
报章 (報章)	11
暴 (bào)	11
暴露 (bàolù)	12
暴行 (bàoxíng)	12

bei

卑	12
卑鄙	13
波 (bēi)	24
披 (bēi)	282
北	13
北面	13
背面	14
倍	14

被	14
辈 (輩)	15
辈辈 (輩輩)	15

ben

本	15
本事	16

beng

崩	16
---------	----

bi

比	16
比方	17
比附	17
笔 (筆)	17
鄙人	17
币 (幣)	18
必	18
毕竟 (畢竟)	18
毙 (斃)	19
壁	19

bian

边 (邊)	20
鞭	20
扁	20
变节 (變節)	20
变态 (變態)	21
便利	21
便宜 (biànyí)	284

biao

标致 (標致)	21	不分 (bùfēn)	27
表	21	不该 (不該)	27
表象	22	不给 (不給 bùgěi)	28
標 (biāo)	22	不顾 (不顧)	28
標 (biào)	22	不给 (不給 bùjǐ)	28
bin		不济 (不濟)	29
骸 (骸)	23	不举 (不舉)	29
bing		不觉 (不覺)	29
兵	23	不快	30
兵权 (兵權)	23	不理	30
兵役	24	不料	30
病	24	不平	31
病人	24	不忍	31
bo		不如	32
波 (bō)	24	不时 (不時)	32
剥 (bō)	25	不听 (不聽)	33
剥削	25	不同	33
伯 (bó)	25	不图 (不圖)	33
伯父	25	不幸	34
博士	26	不易	34
博物	26	不足	34
薄	26	布	34
bu		布袋	35
不比	27	布告	35
不法	27	布衣	35
不分 (bùfēn)	27	步	36
		步骤 (步驟)	36
		部	36
		部分 (bùfēn)	36
		部分 (bù · fen)	36

C

cai

才	38
材	38
财 (財)	38
裁	38
蔡	39

can

参军 (參軍)	39
参赞 (參贊)	39
残贼 (殘賊)	40
蚕室 (蠶室)	40
惭愧 (慚愧)	40

cang

苍天 (蒼天)	40
臧 (cáng)	506
藏 (cáng)	41

cao

操持	41
操心	41
曹	41
草本	42
草草	42

ce

策	42
---------	----

ceng

曾 (céng)	42
----------------	----

cha

差 (chā)	43
差池 (chāchí)	43

chai

差 (chāi)	43
差 (chāi)	43

chan

渐渐 (漸漸 chánchán)	193
------------------------	-----

chang

猖獗	44
长短 (長短)	44
常	44
常识 (常識 chángshí)	45
常识 (常識 chángzhì)	45
厂 (chǎng)	45
倡	45

chao

巢	45
朝廷	45

chen

臣	45
陈 (陳 chén)	46

陈列 (陳列 chénliè)	46
趁	46

cheng

成 (chéng)	47
成就	47
成立	48
成人	48
承接	49
诚实 (誠實)	49
城	49
乘 (chéng)	49
乘车 (乘車 chéngchē)	50
惩 (懲)	51

chi

差池 (chīchí)	43
吃紧 (吃緊)	51
池	51
迟 (遲)	51
持重	52
齿 (齒)	52
适 (適 chī)	353
翅	53

chong

充塞	53
冲突 (衝突)	53
虫 (蟲)	53
重 (chóng)	54
崇	54

chou

仇 (chóu)	55
丑 (醜)	55
臭 (chòu)	55
臭味 (chòuwèi)	56

chu

出处 (出處 chūchǔ)	56
出 (出處 chūchǔ)	56
出纳 (出納)	56
出身	57
除	57
处分 (處分)	57

chuan

传 (傳 chuán)	58
传说 (傳說 chuánshuō)	59

chuang

窗户 (chuānghù)	59
窗 (chuāng + hu)	59

chui

吹嘘	59
垂	59
垂头 (垂頭)	60

chun

春秋	60
纯粹 (純粹)	61
纯朴 (純樸)	61

ci

慈	61
辞典 (辭典)	61
此人	61
次	62
次序	63
刺	63

cong

从容 (從容 cōngróng)	63
聪明 (聰明 cōngmíng)	64
聪明 (聰明 cōng • míng)	64
从 (從 cóng)	64

从来 (從來)	65
从事 (從事)	65

cu

卒 (cù)	544
趣 (cù)	309

cun

存	66
存亡	66

cuo

错 (錯)	66
-------------	----

D

da

打算	67
大	67
大道	67
大典	67
大都	68
大方 (dàfāng)	68
大方 (dà • fang)	68
大夫 (dàfū)	77
大家 (dàgū)	70
大寒	68
大户	68
大会 (大會 dàhuì)	69
大火	69
大计 (大計)	70
大家 (dàjiā)	70

大节 (大節)	71
大会 (大會 dàkuài)	69
大块 (大塊)	71
大路	71
大略	72
大人	72
大师 (大師 dàshī)	73
大使	73
大势 (大勢)	73
大手	74
大数 (大數)	74
大体 (大體)	74
大田	75
大象	75
大牙	75
大意	75
大指	76

大致	76
大众 (大眾)	76

dai

大夫 (dài • fu)	77
代	77
带 (帶)	77
逮	78

dan

单 (單)	78
但	78
弹射 (彈射 dànshè)	376

dang

当 (當 dāng)	78
当局 (當局)	79
当年 (當年 dāngnián)	79
当时 (當時 dāngshí)	80
党 (黨 dǎng)	80
当 (當 dàng)	78
当年 (當年 dàngnián)	79
当时 (當時 dàngshí)	80

dao

刀	81
到	81
道	82

de

得	82
得当 (得當)	82
得意	82

得罪	83
的 (• de)	87

deng

登	83
等人	83
等死	83

di

的 (dí)	87
适 (適 dí)	353
敌 (敵)	84
敌国 (敵國)	84
底	84
地	85
地步	85
地方 (dìfāng)	85
地方 (dì • fang)	85
地势 (地勢)	86
地主	86
弟	86
弟弟 (dìdì)	87
弟弟 (dì • dì)	87
的 (dì)	87
递 (遞)	87
第	88

dian

颠 (顛)	88
典故	89
典礼 (典禮)	89
田 (diàn)	384

diao

雕琢	89
鸟 (鳥 diǎo)	275
吊死	89
调度 (調度)	90
掉	90
掉头 (掉頭)	90

ding

丁	91
定	91

dong

冬 (dōng)	91
东面 (東面)	92
动 (動)	92
动静 (動靜 dòngjìng)	92
动静 (動靜 dòng • jìng)	92
动物 (動物)	93
洞房	93

dou

斗 (dǒu)	93
斗 (dòu)	93
豆	94

e

阿 (ē)	1
恶 (惡 è)	101

du

都	94
独 (獨)	95
独立 (獨立)	95
毒药 (毒藥)	96

duan

端	96
短	97
断断 (斷斷)	97

dui

队 (隊 duì)	97
对策 (對策)	98
对仗 (對仗)	98

duo

多 (duō)	98
多方	99
多少	99
多谢 (多謝)	100
堕落 (墮落)	100

E

er

儿子 (兒子)	101
而	102
耳	102

餌 (餌)	102
二三	103

貳	103
---------	-----

F

fa

发表 (發表)	104
发明 (發明)	104
发扬 (發揚)	104
伐	105
法则 (法則)	105

fan

翻 (fān)	106
凡	106
繁华 (繁華 fánhuā)	106
繁华 (繁華 fánhuá)	106
反对 (反對)	107
翻 (fǎn)	106
饭 (飯)	107
范围 (範圍)	107

fang

方	107
方便	108
方法	109
方格	109
方面	109
防	110
访 (訪)	110
访问 (訪問)	110
仿佛 (彷彿)	111
放 (fàng)	111

放 (fàng)	111
放弃 (放棄)	113
放心	112

fei

非常	112
诽谤 (誹謗)	113
匪	113

fen

分歧 (分歧)	113
分析	114
坟 (墳)	114
粉饰 (粉飾)	115
粪 (糞)	115

feng

风 (風 fēng)	115
风格 (風格)	116
风景 (風景)	116
风流 (風流)	116
风气 (風氣)	117
风声 (風聲)	118
风俗 (風俗)	119
风味 (風味)	119
封建	119
锋芒 (鋒芒)	120
冯 (馮 féng)	120
逢迎	120